



DA COMPILARE DALL'AUTORITA' TRIBUTARIA	
Numero	

ALLEGATO 10

DICHIARAZIONE AI FINI DELLA DETERMINAZIONE DELL'IMPOSTA SUI REDDITI DA CAPITALE DERIVANTI DALL'ALIENAZIONE DI BENI IMMOBILI

1. CODICE STATO DELLA DICHIARAZIONE

(Da compilare solo da parte dei contribuenti che presentano la dichiarazione dopo la scadenza del termine previsto, come autodenuncia o rettificano la dichiarazione prima del rilascio del decreto)

(1 presentazione dopo la scadenza del termine, 2 autodichiarazione, 3 rettifica entro il rilascio del decreto)

2. DATI SUL SOGGETTO PASSIVO

(nome e cognome)

(codice fiscale)

(residenza: località, via, numero civico)

(posta elettronica)

(CAP, ufficio postale)

(numero di telefono)

Paese di residenza:
(specificare)

Repubblica di Slovenia

altro:

3. DERIVANTI DALL'ALIENAZIONE DI BENI IMMOBILI

tipologia dell'immobile (ELENCO CODICI 1)	comune	codice del comune catastale	numero particella	numero fabbricato	numero porzione del fabbricato	indirizzo

4. DATI RELATIVI ALL'ACQUISIZIONE DELL'IMMOBILE

Data di acquisizione	Quota acquisita	Modalità di acquisizione (ELENCO CODICI 2)	Valore d'acquisto dell'immobile (NVN)	SPESE				
				Investimenti e spese di manutenzione	Importo dell'imposta di successione e donazione	Importo dell'imposta sulla compravendita di immobili	Spese per l'elaborazione e della stima (max. € 188)	Spese forfetarie pari al 1% del valore d'acquisto dell'immobile

TOTALE (valore d'acquisto dell'immobile più spese) fino a 5 anni di titolarità:

TOTALE (valore d'acquisto dell'immobile più spese) da 5 a 10 anni di titolarità:

TOTALE (valore d'acquisto dell'immobile più spese) più di 10 fino a 15 anni di titolarità:

TOTALE (valore d'acquisto dell'immobile più spese) più di 15 fino a 20 anni di titolarità:

5. DATI RELATIVI ALL'ALIENAZIONE DELL'IMMOBILE

Data di alienazione	Modalità di alienazione alienazioni (ELENCO CODICI 2)	Valore dell'immobile all'atto dell'alienazione (VN)	SPESE		
			Importo dell'imposta sulla compravendita di immobili	Spese per l'elaborazione della stima (max. € 188)	Spese forfetarie pari al 1% del valore dell'immobile

TOTALE (valore dell'immobile meno spese):

6. ESONERO DAL PAGAMENTO DELL'IMPOSTA SUI REDDITI DA CAPITALE DERIVANTI DALL'ALIENAZIONE DI UN APPARTAMENTO O DI UNA CASA AI SENSI DELL'ARTICOLO 96, COMMA 2 PUNTO 2, DELLA LEGGE SULL'IRPEF (ZDoh-2)

Il sottoscritto chiede l'esonero per appartamento o casa residenziale di cui al punto 3 della presente dichiarazione (specificare):

No

Si per intero:
 in parte: (indicare il tipo e al superficie) _____

Il sottoscritto dichiara:

- di aver alienato l'appartamento ovvero la casa residenziale – che comprende non oltre due appartamenti con terreno adiacente – che è stata adibita a sua abitazione principale (o abitazione provvisoria in caso di cittadino del Paese membro UE o SEE oltre alla Repubblica di Slovenia) ed effettiva per un periodo di almeno tre anni antecedenti all'alienazione;
- che l'appartamento o la casa residenziale ovvero la frazione della stessa per la quale si chiede l'esonero, non è stata utilizzata per l'esercizio di attività (l'appartamento o la casa residenziale ovvero la frazione della stessa non figura nelle scritture contabili quale immobilizzazione materiale necessaria per lo svolgimento dell'attività) o data in locazione.

7. RICHIESTA DI DETRAZIONE DELL'IMPOSTA PAGATA ALL'ESTERO

All'alienazione dell'immobile all'estero è stata corrisposta la relativa imposta estera nell'importo (in euro): _____

8. ALLEGATI E NOTE:

La dichiarazione è composta da n. _____ fogli aggiuntivi. Dichiaro che tutti i dati contenuti nella dichiarazione sono veritieri.

Luogo....., data

.....
Firma del contribuente

ELENCO CODICI 1 - TIPOLOGIA DELL'IMMOBILE:

- | | |
|-------------------------|---------------------------|
| 11. Casa residenziale | 15. Terreno boschivo |
| 12. Appartamento | 16. Terreno agricolo |
| 13. Locale commerciale | 17. Altro tipo di terreno |
| 14. Terreno edificabile | 18. Altro |

ELENCO CODICI 2 - MODALITA' DI ACQUISIZIONE/ALIENAZIONE

- | | |
|----------------------|---|
| 21. Acquisto/vendita | 24. Permuta |
| 22. Dono | 25. Altro (a titolo esemplificativo: usucapione, denazionalizzazione, provvedimento giudiziario o amministrativo ...) |
| 23. Successione | |

3. DERIVANTI DALL'ALIENAZIONE DI BENI IMMOBILI

tipologia dell'immobile (ELENCO CODICI 1)	comune	codice del comune catastale	numero particella	numero fabbricato	numero porzione del fabbricato	indirizzo

4. DATI RELATIVI ALL'ACQUISIZIONE DELL'IMMOBILE

Data di acquisizione	Quota acquisita	modalità di acquisizione (ELENCO CODICI 2)	Valore d'acquisto dell'immobile (NVN)	SPESE				
				Investimenti e spese di manutenzione	Importo dell'imposta di successione e donazione	Importo dell'imposta sulla compravendita di immobili	Spese per l'elaborazione e della stima (max. € 188)	Spese forfetarie pari al 1% del valore d'acquisto dell'immobile

TOTALE (valore d'acquisto dell'immobile più spese) fino a 5 anni di titolarità:

TOTALE (valore d'acquisto dell'immobile più spese) da 5 a 10 anni di titolarità:

TOTALE (valore d'acquisto dell'immobile più spese) più di 10 fino a 15 anni di titolarità:

TOTALE (valore d'acquisto dell'immobile più spese) più di 15 fino a 20 anni di titolarità:

ISTRUZIONI PER LA COMPILAZIONE DEL MODELLO PER LA DICHIARAZIONE AI FINI DELLA DETERMINAZIONE DELL'IMPOSTA SUI REDDITI DA CAPITALE DERIVANTI DALL'ALIENAZIONE DI BENI IMMOBILI

1. INTRODUZIONE

La dichiarazione ai fini della determinazione dell'imposta sui redditi delle persone fisiche relativa ai redditi di capitale derivanti dall'alienazione dei beni immobili, deve essere presentata dal contribuente entro 15 giorni dall'avvenuta alienazione presso l'Autorità tributaria competente per territorio in cui è sito l'immobile.

I contribuenti devono presentare la dichiarazione all'atto dell'alienazione indipendentemente dal fatto se l'immobile sia stato alienato con o senza modifiche apportate allo stesso. Non è necessario presentare la dichiarazione se l'immobile è stato acquisito prima del 1. 1. 2002.

Per alienazione di immobile soggetta ad imposizione si intende qualsiasi tipo di alienazione di immobile, in particolare la vendita, la donazione e la permuta di un immobile.

2. INSERIMENTO DEI DATI AL NUMERO 1 - CODICE DELLO STATUS DELLA DICHIARAZIONE

Lo status della dichiarazione presentata viene indicato con l'inserimento dell'apposito numero in base al contenuto o allo scopo della dichiarazione in conformità con le disposizioni degli artt. 62 – 64 della Legge sulla Procedura Tributaria (Gazzetta Ufficiale della Repubblica di Slovenia, nn. 13/11 - testo ufficiale consolidato, 32/12, 94/12, 101/13 - ZDavNepr, 111/13, 22/14 - provvedimento – costituzionale, 25/14 – ZFU, 40/14 – ZIN-B, 90/14 e 91/15; in seguito denominata: ZDavP-2). La casella non deve essere quindi compilata in caso di presentazione della prima dichiarazione per il periodo o viene compilata unicamente **quando la dichiarazione viene presentata con implementazione delle disposizioni della Legge ZDavP-2 che regolano la presentazione successiva o le rettifiche della dichiarazione.**

Codice 1

Il soggetto passivo dell'IRPEF che per motivi giustificabili non ha presentato la dichiarazione dei redditi entro il termine utile, può presentare, presso l'Autorità tributaria preposta ai sensi dell'art. 62 ZDavP-2, la domanda per la presentazione successiva della dichiarazione del reddito. La domanda deve contenere i motivi del ritardo e le prove delle circostanze asserite. Vengono considerati motivi giustificabili le circostanze che il soggetto passivo dell'IRPEF non ha potuto prevedere o prevenire, e tali da impedire la redazione o la presentazione della dichiarazione del reddito nel termine previsto. La domanda per la presentazione successiva della dichiarazione del reddito deve essere presentata dal soggetto passivo dell'IRPEF entro otto giorni dalla cessazione dei motivi per il ritardo, e in ogni caso entro e non oltre tre mesi dalla scadenza del termine per la presentazione della dichiarazione. Il soggetto passivo dell'IRPEF è tenuto di norma ad allegare, alla domanda per la presentazione della dichiarazione dei redditi, la dichiarazione dei redditi. Qualora i motivi che impediscono la compilazione o la presentazione della dichiarazione dei redditi permangano ancora all'atto della presentazione della domanda, il soggetto passivo dell'IRPEF può presentare la domanda per la presentazione successiva della dichiarazione dei redditi senza allegare la dichiarazione dei redditi, in ogni caso con l'obbligo di indicare il termine entro il quale verrà presentata la dichiarazione. Qualora l'Autorità tributaria acconsenta alla presentazione della dichiarazione dopo la scadenza del termine prescritto, fissa con apposito provvedimento il nuovo termine per la presentazione della dichiarazione. Il soggetto passivo dell'IRPEF che presenta la dichiarazione dopo la scadenza del termine previsto dall'art. 62 ZDavP-2, è tenuto ad indicare alla rubrica "Codice stato dichiarazione" della dichiarazione il numero 1 (presentazione dopo la scadenza del termine).

Codice 2

Qualora il soggetto passivo dell'IRPEF abbia perso il termine utile per la presentazione della dichiarazione dei redditi, ma non adempie ai criteri per presentare la dichiarazione dopo la scadenza del termine prescritto o qualora abbia indicato nella dichiarazione, in base alla quale è stato già emesso il provvedimento sull'imposizione da parte dell'Autorità fiscale, dati non veritieri, non corretti o incompleti, il soggetto passivo dell'IRPEF potrà, ai sensi dell'art. 63 ZDavP-2, entro e non oltre la notifica del provvedimento sull'imposizione o entro l'inizio del controllo ispettivo da parte dell'Autorità fiscale o entro l'avvio della procedura per l'accertamento della violazione o avvio dell'azione penale, presentare la dichiarazione dei redditi sottoforma di autodenuncia. Ai sensi dell'art. 396 ZDavP-2 il soggetto passivo dell'IRPEF che ha presentato la dichiarazione dei redditi in base all'autodenuncia non viene sanzionato per la violazione, se versa l'imposta calcolata in base all'autodenuncia. Il

soggetto passivo dell'IRPEF non può presentare una nuova autodenuncia per le obbligazioni, in relazione alle quali ha già in precedenza presentato l'autodenuncia. Il soggetto passivo dell'IRPEF che presenta la dichiarazione in base all'autodenuncia ai sensi dell'art. 63 ZDavP-2, è tenuto ad indicare alla rubrica "Codice status dichiarazione" della dichiarazione il numero 2 (autodenuncia).

Codice 3

Il soggetto passivo dell'IRPEF può rettificare la dichiarazione dei redditi resa all'Autorità tributaria ai sensi dell'art. 64 ZDavP-2. La dichiarazione dei redditi può essere rettificata fino al momento del rilascio del provvedimento impositivo. Il soggetto passivo dell'IRPEF che rettifica la dichiarazione già presentata prima del rilascio del provvedimento impositivo, è tenuto ad indicare alla rubrica "Codice status dichiarazione" della dichiarazione il numero 3 (rettifica precedente al rilascio del decreto).

3. INSERIMENTO DEI DATI AL NUMERO 2 - DATI SUL CONTRIBUENTE

Vengono inseriti i dati identificativi del soggetto passivo dell'IRPEF (nome e cognome, codice fiscale, residenza, indirizzo di posta elettronica, numero di telefono, residenza e Stato di residenza).

4. INSERIMENTO DEI DATI AL NUMERO 3 - DATI SULL'IMMOBILE OGGETTO DI ALIENAZIONE

Il contribuente inserisce i dati di identificazione dell'immobile oggetto della cessione.

Se la cessione ha come oggetto una particella catastale, inserire i seguenti dati:

- tipo di immobile (precisare il tipo dell'immobile indicando l'apposito numero contenuto nell'elenco codici 1 che rappresenta parte integrante della dichiarazione)
- il comune nel quale è ubicato l'immobile
- codice del comune catastale
- numero particella

Se la cessione ha come oggetto una un fabbricato o porzione di fabbricato, inserire i seguenti dati:

- tipo di immobile (precisare il tipo dell'immobile indicando l'apposito numero contenuto nell'elenco codici 1 che rappresenta parte integrante della dichiarazione)
- il comune nel quale è ubicato l'immobile
- codice del comune catastale
- numero fabbricato
- numero della porzione del fabbricato (se la cessione ha come oggetto una porzione del fabbricato)
- indirizzo.

Qualora vengano ceduti con un unico contratto più immobili, indicare quelli successivi ciascuno su un foglio aggiuntivo numerato (a titolo esemplificativo: se vengono ceduti tre immobili, allegare alla dichiarazione di base due fogli aggiuntivi).

5. INSERIMENTO DEI DATI AL NUMERO 4 - DATI SULLA MODALITA' DI ACQUISIZIONE DELL'IMMOBILE

Per ogni singola porzione di immobile acquisita oggetto di alienazione, occorre inserire i seguenti dati richiesti dalla dichiarazione:

- la data di acquisizione in forma (gg.mm.AA);
- la quota dell'immobile acquisito in considerazione della quota di proprietà all'atto dell'alienazione;
- la modalità di acquisizione: il contribuente indica la modalità di acquisizione dell'immobile con l'inserimento dell'apposito numero dell'Elenco codici 2. Qualora l'immobile non sia stato acquisito con l'acquisto, come dono, con la successione o permuta, il contribuente inserisce nella rubrica "altro" la modalità di acquisizione (usucapione, denazionalizzazione, provvedimento giudiziario o amministrativo ...);
- il valore d'acquisto dell'immobile: inserire il valore d'acquisto dell'immobile in euro;
- l'importo degli investimenti eseguiti sull'immobile e delle spese di manutenzione che va ad aumentare il valore utile dell'immobile, qualora corrisposti dal contribuente;
- l'importo dell'imposta sulle successioni e donazioni, pagato dal contribuente all'acquisizione dell'immobile;
- l'importo dell'imposta sulla cessione degli immobili, pagato dal contribuente all'acquisizione dell'immobile;

- l'importo delle spese sostenute dal contribuente in relazione alla perizia sul valore dell'immobile oggetto d'acquisto, effettuata da un perito autorizzato conformemente alla metodologia vigente, ove non risulti possibile determinare il valore dell'immobile altrimenti. Tale importo è riconosciuto in relazione alle spese effettivamente sostenute e comunque fino ad un massimo di 188 euro – si tratta del valore complessivo per tutte le porzioni dell'immobile oggetto dell'attuale alienazione;
- le spese forfetarie relative all'acquisizione del capitale nella misura del 1% del valore d'acquisto del capitale. Tale importo verrà riconosciuto automaticamente nella percentuale del valore d'acquisto dell'immobile.

Il valore d'acquisto e le spese espresse in valuta estera vengono calcolati in controvalore in euro applicando il tasso di cambio praticato dalla Banka Slovenije. Il calcolo viene effettuato alla data di acquisizione del capitale ovvero alla data in cui le spese sono sorte.

6. INSERIMENTO DEI DATI AL NUMERO 5 - DATI RELATIVI ALL'ALIENAZIONE DELL'IMMOBILE

Occorre indicare per l'immobile alienato i seguenti dati:

- la data dell'alienazione in forma (gg.mm.AA);
- la modalità di alienazione: il contribuente indica la modalità di alienazione dell'immobile con l'inserimento dell'apposito numero dell'Elenco codici 2. Nel caso il cui l'immobile non sia stato alienato tramite vendita, donazione, successione o permuta, il contribuente dovrà specificare il modo alternativo di alienazione alla voce "altro";
- l'importo del valore dell'immobile al momento dell'alienazione in euro;
- l'importo dell'imposta sulla cessione degli immobili, pagato dal contribuente all'atto dell'alienazione dell'immobile;
- l'importo delle spese sostenute dal contribuente in relazione alla perizia sul valore dell'immobile oggetto di alienazione, effettuata da un perito autorizzato conformemente alla metodologia vigente, ove non risulti possibile determinare il valore dell'immobile altrimenti. Tale importo è riconosciuto in relazione alle spese effettivamente sostenute e comunque fino ad un massimo di 188 euro;
- le spese forfetarie relative all'alienazione del capitale nella misura del 1% del valore dello stesso all'alienazione. Tale importo verrà riconosciuto automaticamente nella percentuale del valore dell'immobile.

Il valore dell'immobile all'atto dell'alienazione espresso in valuta estera viene calcolato in controvalore in euro applicando il tasso di cambio praticato dalla Banka Slovenije. Il calcolo viene effettuato alla data dell'alienazione del capitale ovvero alla data in cui le spese sono sorte.

7. INSERIMENTO DEI DATI AL NUMERO 6 - ESONERO DAL PAGAMENTO DELL'IMPOSTA SUI REDDITI DA CAPITALE DERIVANTI DALL'ALIENAZIONE DI UN APPARTAMENTO O DI UNA CASA AI SENSI DELL'ARTICOLO 96, COMMA 2 DELLA LEGGE SULL'IRPEF (ZDoh-2)

Ai sensi dell'articolo 96, comma due, punto 2 della Legge sull'IRPEF (Gazzetta Ufficiale RS, nn. 13/11 - testo ufficiale consolidato, 9/11 - ZUKD-1, 9/12 - provvedimento Corte Costituzionale, 24/12, 30/12, 40/12 – ZUJF, 75/12, 94/12, 52/13, 29/14 – provvedimento Corte Costituzionale e 50/14; in seguito denominata: non sono soggetti ad imposta i redditi da capitale conseguiti mediante l'alienazione dell'appartamento ovvero della casa – che comprende non oltre due appartamenti con terreno adiacente – che è stata adibita ad abitazione principale ed effettiva del contribuente per un periodo di almeno tre anni antecedenti all'alienazione; se l'appartamento o la casa è stata utilizzata per l'esercizio di attività o data in locazione, ai fini dell'alienazione del capitale di cui al presente punto non si considera quella frazione dell'appartamento o della casa che è stata utilizzata per l'esercizio di attività (e che figura nelle scritture contabili quale immobilizzazione materiale necessaria per lo svolgimento dell'attività) o data in locazione.

Viene computato nel periodo di registrazione della residenza stabile per il cittadino di uno Stato membro dell'UE o dello Spazio Economico Europeo che non sia la Repubblica di Slovenia, anche il tempo della registrazione del soggiorno in un'abitazione o casa residenziale.

Il contribuente specifica se intende far valere l'esonero. In caso di risposta negativa "no" non vengono compilate le altre rubriche contenute in questo punto del modulo.

Indicare "sì" se viene chiesto l'esonero. In tal caso indicare se l'esonero viene chiesto per l'abitazione o per una casa residenziale "interamente" o "per una determinata porzione" (non utilizzata per

svolgervi l'attività o affittarla), precisando in quale porzione (tipo: piano, locale, garage, interrato, ... e superficie: in m2).

8. INSERIMENTO DEI DATI AL NUMERO 7 - RICHIESTA DI DETRAZIONE DELL'IMPOSTA PAGATA ALL'ESTERO

Se l'alienazione dell'immobile è stato soggetto ad imposta all'estero, va riportato l'importo dell'imposta corrisposta all'estero, espresso in euro arrotondato a due cifre decimali. Per tali importi in valuta estera il contribuente deve indicare il controvalore in euro applicando il tasso di cambio praticato dalla Banka Slovenije alla data di acquisizione dell'immobile. Il contribuente che chiede la detrazione dell'imposta pagata all'estero deve allegare alla dichiarazione i documenti idonei a comprovare gli obblighi tributari all'estero ed in particolare l'importo dell'imposta estera e della base imponibile nonché l'assolvimento definitivo ed effettivo dell'imposta all'estero.

9. INSERIMENTO DEI DATI AL NUMERO 8 - ALLEGATI E NOTE

Il contribuente è tenuto ad allegare alla dichiarazione le prove che rappresentano la base per il calcolo dell'imposta sull'utile derivante dal capitale acquisito con l'alienazione dell'immobile (fatture per gli investimenti, spese per l'elaborazione della stima, ...)

FOGLIO AGGIUNTIVO n. alla dichiarazione per il calcolo dell'imposta sull'utile derivante dal capitale acquisito con l'alienazione

E' stato aggiunto alla dichiarazione un "foglio aggiuntivo" da compilare quando vengono con un contratto alienati più immobili contemporaneamente. Per la compilazione del foglio aggiuntivo seguire le istruzioni indicate ai punti 3 e 4.